

Atsakovė: Europos Komisija

## Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti Europos Komisijos 2013 m. liepos 19 d. įgyvendinimo sprendimo (C(2013) 4487 *final*), kuriuo leidžiama Lietuvoje skirti pereinamojo laikotarpio nacionalinę paramą už 2013 m. (toliau — ginčijamas sprendimas), 1 straipsnio 4 dalį;
- priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

## Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi keturiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas, susijęs su Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 39 straipsnio, skaitomo kartu su SESV 40 straipsnio 2 dalies antra pastraipa, ir nediskriminavimo principo pažeidimu

Komisija, priimdama ginčijamo sprendimo 1 straipsnio 4 dalį, padarė Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (toliau — SESV) 39 straipsnio, skaitomo kartu su SESV 40 straipsnio 2 dalies antra pastraipa, pažeidimą, nes nesilaikė SESV nurodytų bendrosios žemės ūkio politikos tikslų (ypač SESV 39 straipsnio 1 dalies b punkto) ir bendros žemės ūkio politikos kriterijų, o taip pat pažeidė nediskriminavimo principą.

2. Antrasis ieškinio pagrindas, susijęs su Reglamento Nr. 73/2009 nuostatų pažeidimu

Komisija, be teisinio pagrindo priimdama ginčijamo sprendimo 1 straipsnio 4 dalį, pažeidė Reglamento Nr. 73/2009 <sup>(1)</sup> nuostatas neteisingai pritaikiusi šio reglamento 10a straipsnio 4 dalį.

3. Trečiasis ieškinio pagrindas, susijęs su Komisijos vertinimo klaida

Komisija, priimdama ginčijamo sprendimo 1 straipsnio 4 dalį, padarė vertinimo klaidą, nes klaidingai įvertino 2012 m. senųjų ir naujųjų valstybių narių tiesioginių išmokų lygius ir tokiu klaidingu vertinimu pagrindė skiriamos pereinamojo laikotarpio nacionalinės paramos apskaičiavimą.

4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas, susijęs su gero administravimo principo pažeidimu

Komisija, priimdama ginčijamo sprendimo 1 straipsnio 4 dalį, padarė gero administravimo principo pažeidimą, nes

nesilaikė pareigos remtis naujausia Lietuvos Respublikos pateikta informacija apie tiesioginių išmokų lygius valstybėse narėse ir neįvertino realios tiesioginių išmokų Lietuvos ūkiams svarbos.

<sup>(1)</sup> 2009 m. sausio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 73/2009, nustatantis bendrąsias tiesioginės paramos schemų ūkininkams pagal bendrą žemės ūkio politiką taisykles ir nustatantis tam tikras paramos schemas ūkininkams, iš dalies keičiantis Reglamentus (EB) Nr. 1290/2005, (EB) Nr. 247/2006, (EB) Nr. 378/2007 ir panaikinant Reglamentą (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 30, 2009 1 31, p. 16, klaidų ištaisymas OL L 43, 2010 2 18, p. 7, klaidų ištaisymas OL L 30, 2013 5 15, p. 60).

## 2013 m. spalio 8 d. pareikštas ieškinys byloje *Al Matri prieš Tarybą*

(Byla T-545/13)

(2013/C 359/35)

Proceso kalba: anglų

## Šalys

Ieškovas: Fahed Mohamed Sakher Al Matri (Doha, Kataras), atstovaujamas baristerio M. Lester ir solisitoriaus G. Martin

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

## Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti Tarybos įgyvendinimo sprendimą 2013/409/BUSP <sup>(1)</sup> ir Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 735/2013 <sup>(2)</sup> tiek, tiek jie taikomi ieškovui, ir

- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

## Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi keturiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad atsakovė padarė akivaizdžią vertinimo klaidą nusprendusi, jog ieškovo įtraukimo į ginčijamų teisės aktų sąrašus kriterijai buvo įvykdyti.

2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su ieškovo teisių į gynybą ir teisės į veiksmingą teisminę gynybą pažeidimu.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad nebuvo nurodyti pakankami motyvai.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas susijęs su nepagrįstu ir neproporcingu ieškovo teisės į nuosavybę ir teisės užsiimti verslu apribojimu.

- (<sup>1</sup>) 2013 m. liepos 30 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas 2013/409/BUSP, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2011/72/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Tunise (OL L 204, 2013, p. 52).
- (<sup>2</sup>) 2013 m. liepos 30 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 735/2013, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 101/2011 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir įstaigoms atsižvelgiant į padėtį Tunise (OL L 204, 2013, p. 23).

### 2013 m. spalio 15 d. pareikštas ieškinys byloje *Oil Turbo Compressor prieš Tarybą*

(Byla T-552/13)

(2013/C 359/36)

Proceso kalba: vokiečių

#### Šalys

Ieškovė: *Oil Turbo Compressor Co. (Private Joint Stock)* (Teheranas, Iranas), atstovaujama advokato K. Kleinschmidt

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

#### Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2011 m. gruodžio 1 d. Tarybos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1245/2011, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 961/2010 dėl ribojamųjų priemonių Iranui, priedo B lentelės 48 punktą tiek, kiek jis susijęs su ieškove;
- panaikinti 2012 m. kovo 23 d. Tarybos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 961/2010, VIII priedo B lentelės 103 punktą tiek, kiek jis susijęs su ieškove;
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

#### Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė iš esmės nurodo toliau pateikiamus pagrindus.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas, susijęs su akivaizdžiai klaidingu faktinių aplinkybių, kuriomis grindžiamas Tarybos sprendimas, vertinimu.

Grįsdama šį ieškinio pagrindą ieškovė, be kita ko, nurodo, kad ginčijamas teisės aktas buvo priimtas akivaizdžiai remiantis klaidingomis prielaidomis ir jis prieštarauja 2012 m. spalio 26 d. Bendrojo Teismo sprendimui *Oil Turbo Compressor prieš Tarybą* (T-63/12, dar nepaskelbtas Rinkinyje) ir 2013 m. balandžio 17 d. Sprendimui *TCMFG prieš Tarybą* (T-404/11, dar nepaskelbtas Rinkinyje). Ieškovė nurodo, kad nėra jokių faktinių aplinkybių, kurios galėtų pakankamai pagrįsti ir pateisinti atsakovės sprendimą bei ieškovės pagrindinių teisių apribojimą.

2. Antrasis ieškinio pagrindas, susijęs su teisinės valstybės proporcingumo principo pažeidimu.

Ieškovė mano, kad pažeidžiamas proporcingumo principas, nes jos įtraukimas į ginčijamą teisės aktą nėra tinkamai proporcingas teisės akto tikslui, kuriuo siekiama sudaryti kliūtis su branduolinių ginklų platinimo rizika susijusiai veiklai, branduolinių ginklų siuntimo į taikinių sistemų ar kitų ginklų sistemų prekybai ir (arba) jų kūrimui Irano Islamo Respublikoje. Be to, atsakovė nenurodė, kad ieškovei pritaikytas ekonominės veiklos su Europos Sąjunga draudimas, pirmiausia kaip mažiausiai ribojanti priemonė, yra tinkamas užsibrėžtam tikslui pasiekti. Ieškovė taip pat mano, kad atsakovė akivaizdžiai atsisakė įvertinti tokio plataus masto jos pagrindinių teisių apribojimą atsižvelgiant į atsakovės tariamai siekiamą tikslą.

3. Trečiasis ieškinio pagrindas, susijęs teisinės valstybės principų pažeidimu.

Šiuo klausimu ieškovė tvirtina, kad atsakovė nenurodė pakankamai motyvų, kurie pateisintų jos įtraukimą į ginčijamą teisės aktą. Atsakovė nenurodė faktinių aplinkybių ir nepateikė įrodymų, kuriuos teigia turinti. Be to, ieškovė teigia, jog dėl to, kad ji nežino jokios faktinės aplinkybės ir jokio įrodymo, kurie galėtų pateisinti ginčijamą teisės aktą, ir dėl to, kad atsakovė nepateikė jokios galimos informacijos, jai buvo uždrausta pasinaudoti teise į teisingą teismo procesą pagal teisinės valstybės principus. Ieškovė taip pat nurodo, kad atsakovė vis dar neleidžia jai susipažinti su nagrinėjamos bylos medžiaga. Be to, ieškovė tvirtina, kad nepaisydama nurodytų sprendimų atsakovė taikė ginčijamus teisės aktus.